国家出版基金项目

榮寶齋書譜

古代部分・王羲之・兰亭序

榮寶齋出版社

阅 览

J292.23
201236

国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

榮寶齋書譜

古代部分·王羲之·兰亭序

榮寶齋出版社
北京

图书在版编目（CIP）数据

王羲之·兰亭序/荣宝斋出版社编. -北京：荣宝斋出版社，2012.3
（荣宝斋书谱. 古代部分）
ISBN 978-7-5003-1436-3

Ⅰ.①王… Ⅱ.①荣… Ⅲ.①行书-碑帖-中国-东晋时代 Ⅳ. ①J292.23

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第200536号

RONGBAOZHAI SHUPU GUDAIBUFEN WANG XIZHI LANTINGXU

荣宝斋书谱·古代部分·王羲之·兰亭序

出版发行：荣宝斋出版社
地　址：北京市西城区琉璃厂西街十九号
邮　编：一〇〇〇五二
出 版 人：马五一
总 策 划：唐　辉　崔　伟
责任编辑：宋　涛
审　读：江金照
校　对：王桂荷
责任印制：孙　行　毕景滨
装帧设计：张志伟　李继红
制版印刷：北京燕泰美术制版印刷有限责任公司
开　本：七八七毫米×一〇九二毫米　八开
印　张：三
版　次：二〇一二年三月第一版
印　次：二〇一二年三月第一次印刷
印　数：〇〇〇一—五〇〇〇
定　价：二六·〇〇元

目录

出版说明……一

图版……二

译注……九

技法解析……一一

集评……一八

集联集诗……二〇

出版说明

为进一步推动中国社会主义文化大发展大繁荣，弘扬祖国传统书法艺术，我社特编辑出版了《荣宝斋书谱》系列丛书。丛书分为古代部分、近现代部分，内容收录中国书法史上最具代表性的经典碑帖和书法家作品。每册内容由碑帖图版、释文译注、技法解析、集评、集联集诗等部分构成。本丛书图文并茂，编辑含量丰厚，希望能为广大读者的临习与研究带来方便。

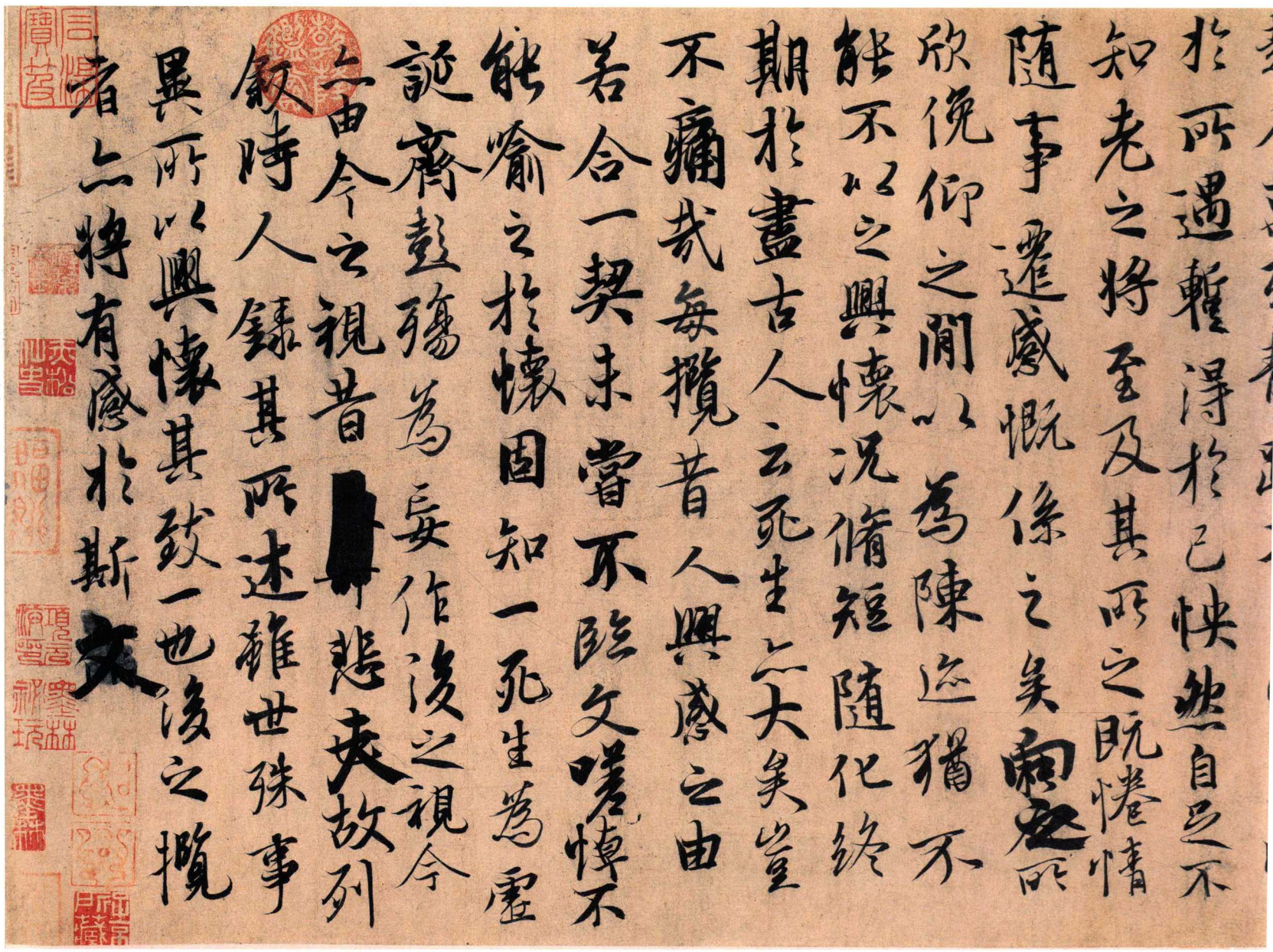
王羲之（三〇三—三六一），字逸少，原籍琅玡临沂（今属山东），后迁居山阴（今浙江绍兴），官至右军将军、会稽内史，被后人尊为『书圣』。

《兰亭序》，又名《兰亭集序》《兰亭宴集序》《临河序》《禊序》《禊帖》。在东晋永和九年（三五三）三月三日，时任会稽内史、右军将军的王羲之邀谢安、孙绰等四十多位名士文人聚会于会稽山阴（今浙江绍兴）的兰亭举行修禊活动，曲水流觞，饮酒作诗。众人诗作汇集后，王羲之在卷前作了这篇《兰亭序》。文中描写了暮春时节兰亭周围的优美风光，以及集会众人的欢乐之情，抒发了作者对盛事难再、人生短暂的感慨。

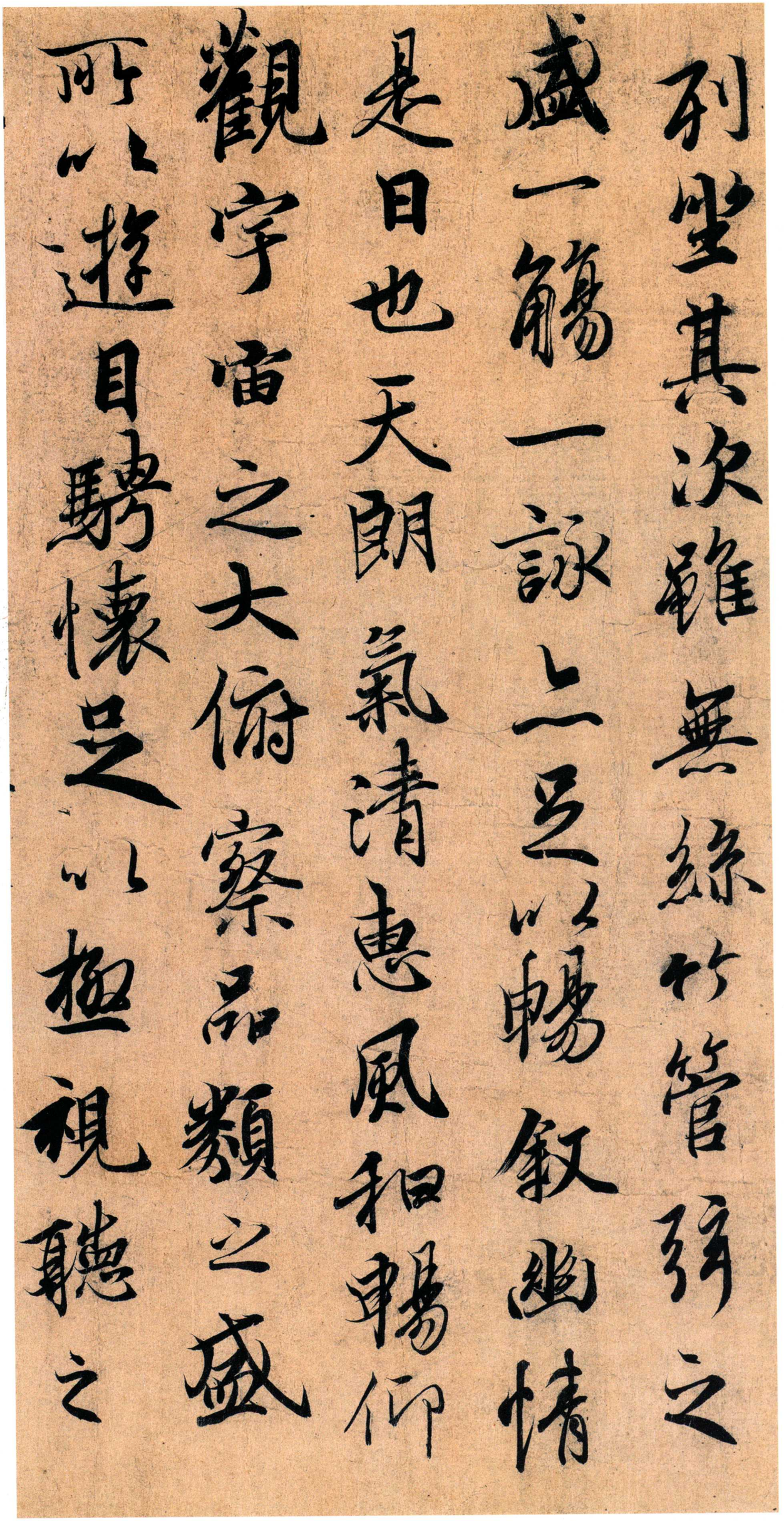
《兰亭序》真迹，据史书记载已随唐太宗殉葬昭陵。本书选『神龙本兰亭』，为唐代冯承素奉唐太宗之命所摹，其名因卷首有『神龙』左半印章故称，它是目前公认存世最好的摹本。『神龙本兰亭』为纸本，纵二四·五厘米、横六九·九厘米，共二十八行、三百二十四字，现藏北京故宫博物院。

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

永和九年歲在癸丑暮春之初會于會稽山陰之蘭亭脩禊事也羣賢畢至少長咸集此地有崇山峻領茂林脩竹又有清流激湍映帶左右引以為流觴曲水列坐其次雖無絲竹管弦之盛一觴一詠亦足以暢敘幽情是日也天朗氣清惠風和暢仰觀宇宙之大俯察品類之盛所以遊目騁懷足以極視聽之娛信可樂也夫人之相與俯仰一世或取諸懷抱悟言一室之內



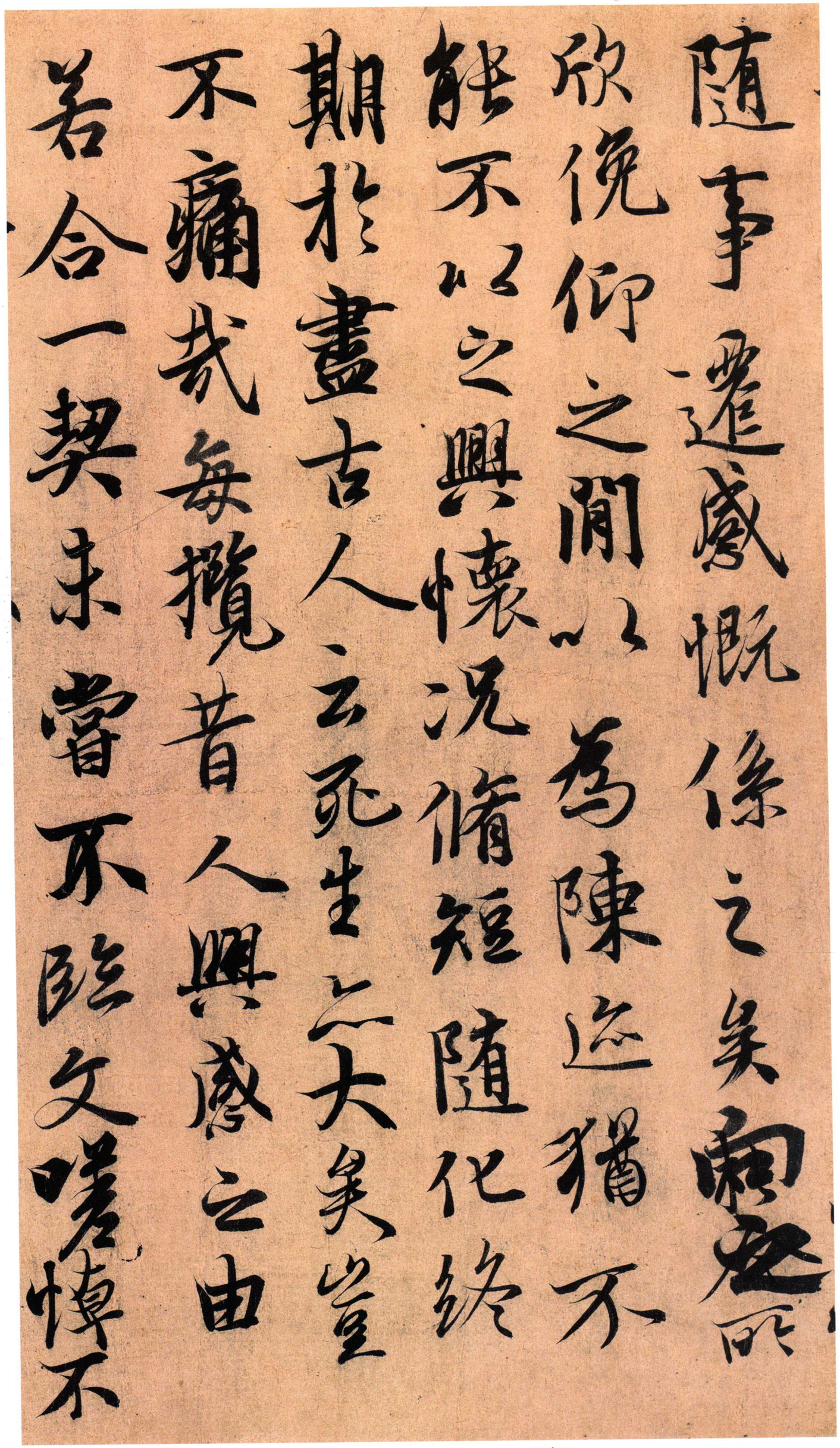
永和九年，岁在癸丑，暮春[一]之初，会于会稽山阴之兰亭[二]，修禊[三]事也。群贤毕至，少长咸集。此地有崇山峻领[四]，茂林修竹，又有清流激湍[五]，映带左右[六]。引以为流觞曲水[七]，


列坐其次雖無絲竹管弦之
盛一觴一詠亦足以暢叙幽情
是日也天朗氣清惠風和暢仰
觀宇宙之大俯
察品類之盛
所以遊目騁懷
足以極視聽之
娛信可樂也

列坐其次[八]，虽无丝竹管弦[九]之盛，一觞一咏，亦足以畅叙幽情。是日也，天朗气清，惠风和畅[一〇]。仰观宇宙之大，俯察品类[一一]之盛，所以游目骋怀[一二]，足以极视听之

娛，信可乐也。

夫人之相与[一三]，俯仰一世[一四]。或取诸怀抱[一五]，悟言一室之内[一六]；或因寄所托[一七]，放浪形骸之外[一八]。虽趣舍[一九]万殊[二〇]，静躁不同，当其欣于所遇，暂得于己，快然自足[二一]，不知老之将至。及其所之既惓[二二]，情



随事迁，感慨系之矣。向之所欣俛仰之间[二三]，以为陈迹[二四]，犹不能不以之兴怀[二五]。况修短随化[二六]，终期于尽。古人云：『死生亦大矣。』[二七]岂不痛哉！

每揽[二八]昔人兴感之由，若合一契[二九]，未尝不临文嗟悼，不

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

能喻之于怀[三〇]。固知一死生为虚诞[三一]，齐彭殇为妄作[三二]。后之视今，亦由[三三]今之视昔，悲夫！故列叙时人，录其所述[三四]。虽世殊事异，所以兴怀，其致一也。后之揽者，亦将有感于斯文。

译注

〔一〕暮春：春末，农历三月。

〔二〕兰亭：位于今浙江省绍兴市西南之兰渚山上。

〔三〕禊同『禊』。修禊，又称上巳节，古人于农历三月上旬的巳日（三国魏以后固定为三月初三）举行的一种类似祭祀的活动，当日民众到水边嬉戏，以祓除不祥。

〔四〕领：『岭』的古字。

〔五〕激湍：急流。

〔六〕映带左右：指四周的景物互相映衬。

〔七〕流觞曲水：指于弯曲的水流旁宴坐，在水的上流放置酒杯（此种酒杯古称『觞』，为漆器，类船形），任其顺流而下，杯停在谁的面前，就由谁取饮赋诗，称为『流觞曲水』。

〔八〕次：旁边，水边。

〔九〕丝竹管弦：指各种乐器。丝、弦，指弹拨乐器；竹、管，指吹管乐器。

〔一〇〕惠：柔和。惠风和畅，即柔和的风，使人感到温暖舒畅。

〔一一〕品类：品种类别，泛指万物。

〔一二〕游目骋怀：纵目观览，舒展胸怀。

〔一三〕相与：相处，交往。

〔一四〕俯仰一世：一生匆匆而过。俯仰，指低头、抬头之间，形容时间短暂。

〔一五〕取诸怀抱：发自内心，倾心对人。

〔一六〕悟：通『晤』。晤言，对面交谈。

〔一七〕因寄所托：有所寄托。

〔一八〕放浪形骸之外：指言行放纵，不拘形迹，不受世俗礼法的束缚。形骸，外在形象、言谈。

〔一九〕趣舍：取舍。趣，通『取』。

〔二〇〕万殊：各不相同。

〔二一〕快：通『盍』。快然自足，形容满足自得的样子。按，此句《晋书·王羲之传》引作『快然自足』，后代遂以『快』为『快』字，虽于义亦通，但不如『快』字在字形、字义两方面均与原帖吻合。《晋书》作『快』或是传抄之误。

〔二二〕悟：同『倦』。所之既倦，指对所追求的事物感到厌倦。

〔二三〕俛：同『俯』。

〔二四〕以：通『已』。

〔二五〕兴怀：引起感触。

〔二六〕修：长；化，即造化，旧指自然界的主宰者，迷信说法指运气、命运。修短随化，指人的寿命长短，随造化而定。

〔二七〕死生亦大矣：此句为庄子引用孔子的话。语出《庄子·德充符》：『仲尼曰：「死生亦大矣，而不得与之变。虽天地覆坠，亦将不与之遗。」』

〔二八〕揽：通『览』。王羲之祖父名王览，一般认为系避讳而改。

〔二九〕契：古代兵符、债券、契约，以竹木或金石制成，刻字后中剖为二，双方各执其一。合契，指两半对合则生效。引申为符合。

〔三〇〕喻：晓喻，开导。喻之于怀，相当于说无法从心中排解。

[三一] 一死生：把死和生看作一回事。语出《庄子·德充符》：『胡不直使彼以死生为一条，以可不可为一贯者，解其桎梏。其可乎？』

[三二] 齐彭殇：把高寿的彭祖和短命的殇子等量齐观。彭，即彭祖，相传为颛顼帝的玄孙，活了八百岁；殇，指短命夭折的人。《庄子·齐物论》：『天下莫大于秋毫之末，而泰山为小；莫寿于殇子，而彭祖为夭。』按，『一死生』『齐彭殇』是庄子对人的生死的看法，庄子认为生和死、长寿和短命，没有绝对的界限，是相对的。庄子夸大了这种相对性，以致否定了生与死的区别，认为生和死相同，所以王羲之认为庄子之说是『虚诞』和『妄作』。

[三三] 由：通『犹』。

[三四] 列叙时人，录其所述：即把参加这次集会的人和他们所作的诗列记在后。按，《兰亭序》是为此次兰亭修禊集会中众人的诗集所作的序言，所以要加上这句话。王羲之等人在永和九年兰亭修禊中所作的兰亭诗集，现仍传世。

永和九年（三五三），时在癸丑年。暮春三月之初，在会稽山阴的兰亭聚会，举行修禊活动。名流俊贤全都到来，老老少少齐聚一堂。这里有高山峻岭环抱，林木繁茂，翠竹挺拔，又有清溪急流，与四周的景色相互映衬。借弯曲的水道来漂放酒杯，众人依次坐在水边，虽然没有丝竹管弦伴奏的盛况，仅仅是饮酒赋诗，也足以令人心怀舒畅了。这一天阳光明媚，空气清新，轻风吹拂，柔和舒畅。举头仰望辽阔的天地宇宙，低头观察繁盛的自然万物，能够这样纵目观览，舒展胸襟，极尽耳目视听的欢娱，真是一大乐事啊！

人们相聚在这世上，转瞬之间便度过一生。有的人把心中的情感抒发在一室之内与朋友的倾心交谈之中，有的人则把内心真正的情感寄托在外表放浪不拘的言行之内。虽然人们各自对人生的取舍好恶千差万别，好静、好动的性格也各不相同，但当他们遇到可喜之事，得到一时的满足，就得意自满，几乎忘了人生很快将要老去。等到他们对原先所求的已经厌倦，情感也随之变化，就又引发感慨了。以往的欢欣，转眼之间已经成为往事，对这些小小的变化尚且不能不因此而感慨，更何况对于生命不论长短，终究难免一死呢？古人说：『死和生是一件大事啊！』岂不是令人痛心吗！

每次看到前人所兴发感慨的原因，几乎是完全一致的。面对这样的文章，总是引发我的慨叹悲伤之情，在心中无法排解。因此益发相信，把死和生当作一回事是无稽之谈，把长寿和短命等量齐观也十分荒谬。后人看今人，正如今人看前人一样，可悲啊！因此这里要列出参加此次兰亭集会者的姓名，录下他们所作的诗篇。因为即使时过境迁，但触发人们情感的动因，情形都是一致的。后世的读者，也将对这篇序文有所感触。

俞丰译注（中国书法家协会会员、上海文物博物馆学会会员）

技法解析

王羲之是中国历史上最有影响的书法家。孔子一生整理典籍，删定《诗》《书》《礼》《乐》《易》《春秋》『六书』，周游列国，授徒讲学，收弟子三千，为中国文化的传播、发展作出了重大贡献，被尊为『至圣先师』之圣人。王羲之以他超级贵族家庭出身而所拥有的特殊文化底蕴以及超越俗流的精神气质，集时代之大成，创造了独具风姿的『二王』（王羲之、王献之）正行草书法语言体系，引领了东晋时代的书法艺术潮流，并对后世书法产生了无可取代的影响，被世人尊为『书圣』。仅从『书圣』这一至高无上的艺术桂冠，我们可以想知，王羲之在中国书法史上的影响和地位。

王羲之（三〇三—三六一），字逸少，祖籍琅玡临沂（今属山东），后迁会稽（今浙江绍兴），晚年隐居剡县（今浙江嵊州）金庭。东晋升平五年卒，葬于在县东孝嘉乡五十里金庭瀑布山，子孙聚居守墓，延绵至今。其五世孙王衡捐献故宅为道观，称金庭宫，后改金庭观，遗址至今犹存。因曾任会稽内史，领右将军，历史上人多称『王右军』或『王会稽』。

关于王羲之的书迹，因生前已得大名，片纸只字，人奉为法，争相收藏传摹，加上战乱兵燹，损毁不少。不过到唐代，王羲之的超级粉丝唐太宗，不但亲为著文作赞，称之为『尽善尽美』，而且下诏拨出御府金帛，征集民间收藏，命魏徵、虞世南、褚遂良等鉴定真伪，结果还颇有收获，『得羲之真、行二百九十纸』，『为八十卷』，一一登录后，命褚遂良等影写临仿，以广流传。这里面有一件作品特别知名，就是后来被誉为『天下第一行书』的《兰亭序》。

《兰亭序》的产生，和远古风俗『修禊』有关。早期先民对自然规律了解很有限，把自然界各种现象归结为超自然力量使然。因而就滋生各式各样的『巫术』。殷商甲骨文，就是巫觋『沟通』天神的遗物。『禊』就是古代一种巫术活动。《周礼·春官》载：『女巫掌岁时，祓除衅浴。』这是一种由女巫主持，在农历三月上巳进行的濯洗消灾祈福活动。因为春天万物复苏，阳气萌动，阴阳交替，身体易失和致病，人们在阳春三月到水边濯洗，以祛除不祥。《后汉书·礼仪志》对『祓禊』亦有记载，曰：『是月上巳，官民皆洁于东流水上，曰洗濯祓除，去宿垢，为大洁。』刘昭注曰：『韩诗曰郑国之俗，三月上巳溱洧两水之上，招魂续魄，秉兰草祓除不祥。』可见各地『节目』不同，活动性质大体一致。

东晋永和九年（三五三）三月三日，王羲之邀请了当时名士谢安、孙绰等四十多人，在会稽山阴(今浙江绍兴)城郊兰亭『行修禊之礼』，『此地有崇山峻岭，茂林修竹，清流激湍，映带左右』。大家临清流而沐春风，濯洗浮尘，祛除一年晦气。同时『曲水流觞』——即浮杯竞诗，酒杯从水的上游往下漂，漂到谁的面前，谁就赋诗一首，如一时不能完成，就罚酒一盅。同怀相聚，大家玩得很开心。活动结束，大家把所作诗汇集成册，取名《兰亭集》，请王羲之作序。据说当时大家情绪高涨，气氛热烈。王羲之借了酒兴，用鼠须笔，写下了这篇文辞清新、书法俊美的千古名作《兰亭序》。野史传得很神，称王羲之写的时候，感觉特别好，二十几个『之』，没有一个重样，酒醒以后，自以为神，再写，没有那感觉了。王羲之辞世后，此帖由子孙收藏，传至其七世孙僧人书法家智永（王羲之第五子王徽之后人），已到隋代。他落发山阴永欣寺为僧，人称『永禅师』。潜心研究书法三十年，传家法，是隋代著名

书法家。智永去世，原作传弟子辨才。唐太宗登基后，下诏出御府金帛征集天下法书，得王羲之法书数百，但唯未见《兰亭序》。后听说原作藏山阴辨才和尚处，就下诏征集，但辨才和尚回称没有。唐太宗于是派擅长谋略的监察御史萧翼，乔装为贫寒书生赴山阴，在永欣寺与辩才偶遇，并结交为友，探知《兰亭序》下落，以计取之，送回长安。这就是历史上著名的『萧翼赚兰亭』的故事。唐代学者何延之专写《兰亭记》记其事。唐代大画家阎立本，专绘《萧翼赚兰亭图》以广其传（此画现藏辽宁省博物馆）。所以估计唐太宗钟情《兰亭序》并最终以计得之，当不是茶社村老之杜撰。

唐太宗获得《兰亭序》后，重赏了萧翼。并命宫廷侍书大臣虞世南、欧阳询、褚遂良、冯承素等临摹复本，分赐王子和亲近大臣学习。史传太宗临终，提出以《兰亭序》殉葬。后此帖即奉遗命随葬昭陵。五代时镇守长安的军阀温韬盗掘皇陵，见『床上石函中为铁匣，悉藏前世图书，钟、王笔迹，纸墨如新，（温）韬悉取之』。（见《新五代史》）但温韬记录所盗字画，并没有《兰亭序》。所以也有人怀疑，《兰亭序》可能殉葬在武则天和唐高宗李治合葬的乾陵。当时温韬也曾动手盗挖乾陵，但据说盗墓时狂风大雨并作，温韬以为冲犯神灵，就没敢继续挖。此后千余年，战乱中历朝军阀也曾几度企图开墓盗宝，但都没有成功。这使乾陵成为唐代唯一未受盗墓者掳掠的帝王陵墓。王羲之的《兰亭序》真迹是否殉葬其中呢？这就有待今后条件成熟，国家正式发掘了。

《兰亭序》传世有多个摹本，其中著名的有：虞世南临的称『虞本』，因卷中有元天历内府藏印，亦称『天历本』。褚遂良临的称『褚本』，此卷后有米芾题诗，故亦称『米芾诗题本』。褚遂良临『黄绢本』，因第四行『领』上加『山』，故又称『领字从山本兰亭』。冯承素摹的称『冯本』，因其卷引首处钤有『神龙』二字的左半小印，世称『神龙本』，此本系用『双钩』摹填，后世认为与《兰亭序》真迹最接近。欧阳询临的称『定武本』，此本为石刻拓本，墨迹不传，因于北宋庆历年间发现于河北定武而得名。五摹本在清乾隆时期曾全部收归内府。后来历经战乱而流散，最终虞本、褚本、冯本现藏于北京故宫博物院，黄绢本、定武本现藏台北『故宫博物院』。

关于《兰亭序》的真伪，清代以来多有质疑。如著名学者阮元，从出土东晋砖文比较，认定：『唐太宗所得《兰亭序》恐是梁陈时人所书。欧、褚二本，直是以唐人法，录晋人文章耳。』（转引自宗白华《论兰亭序的两封信》）二十世纪七十年代，我国学术界曾经对此历史疑案进行讨论，两种意见各执一词。最极端的是郭沫若，他认为，《兰亭序》是王羲之七代孙智永书写的作品，现存的神龙本就是《兰亭序》原本（见文物出版社《兰亭论辨》第二十二页，一九七七年出版）。

从现存各个摹本的书写风格来看，确实《兰亭序》与王羲之传世的诸多手札在字形和用笔上存在一定差异。可以肯定，王羲之的《兰亭序》原作，点线用笔应该更简洁流畅。唐人在临摹时，羼入了时下的习性，这也是很自然的。所以我们大可不必因为书写风格的一些细节差距，就否定《兰亭序》摹本传承王羲之笔法的价值。当然也不应该不顾历史事实，胶柱鼓瑟，机械地认定《兰亭序》摹本展示的都是王羲之的特色。笔者认为，已羼入隋唐时代笔法的《兰亭序》各个摹本，都是那个时代一流书法家对王羲之《兰亭序》的转述和阐释，从历史『文献』和艺术形式滋养角度说，它们都具有很高的价值。简言之，《兰亭序》的真伪考证，不影响它作为一个经典行书的范本意义。

神龙本《兰亭序》在传世诸摹本中，可以说最具神采，字字点

图一 春 图二 领 图三 左 图四 惠 图五 一 图六 託 图七 昔 图八 悼 图九 在 图一〇 羣 图一一 林 图一二 誕

图一三 有 图一四 其 图一五 情 图一六 目 图一七 年 图一八 畢 图一九 帶 图二〇 列 图二一 引 图二二 相 图二三 仰 图二四 懷 图二五 雅 图二六 隨

图二七 靜 图二八 悼 图二九 作 图三〇 興 图三一 初 图三二 俯 图三三 此 图三四 萬 图三五 歲 图三六 地 图三七 曲 图三八 於 图三九 在

图四〇 竹 图四一 目 图四二 所 图四三 因 图四四 和 图四五 稧 图四六 脩 图四七 集 图四八 領 图四九 敘 图五〇 察 图五一 俯 图五二 知

画精警，用笔峭丽，锋势完足，神气饱满，行间布白，自然流畅。通篇真气充盈，大小参差错落。精彩的用笔，烟霏露结。细微的笔墨，纤秾毕现。行行之间，巧妙穿插，笔势递相映带。通观之，一如古书论所称，确实是『奇宝盈乎东山，明珠溢乎南海』（张怀瓘《书议》），满眼锦绣，美不胜收。

学习书法，『技进乎道』很重要。在理解的基础上探索、学习，会事半功倍。所以我们在临习《兰亭序》的时候，首先要看，要欣赏，充分感觉、理解、认知它的精神气质和风格特点。在此基础上，进一步探讨它的规律。从具体技术层面去观察和研究，看看支撑这一风格的基本语言是什么，它的点线形态怎样，点线的组合方式有什么特点，字和字之间的关系怎么处理，行和行之间怎么呼应、避让，等等。再进一步，进入实践领域，看看这样的风格样式，用什么笔、什么纸，比较容易获得相类效果，从一点一画开始，试一试。一点一滴，破解《兰亭序》笔法。循序渐进，进窥当年大师创作时自由挥洒情境。如果我们不注意具体问题具体分析，在形式、风格、笔法、工具等很重要的细节问题上简单从事，很可能会南辕北辙，徒费时日而不见其功。比如工具问题。历史文献记载王羲之写《兰亭序》，是『用蚕茧纸，鼠须笔』，所以『遒媚劲健，绝代更无。』（见《世说新语》）如果我们用纯羊毫和日常写字通用的生宣，恐怕就很难复现《兰亭序》的神采。

下面我们选择流传最广、最有历史声誉的『神龙本』（以下简称《兰亭序》）为例，分析一下《兰亭序》的基本笔法。

总体来说，《兰亭序》的用笔较轻，轻提轻按，运笔幅度比较小。按照出土的晋代毛笔细长格式，应该基本上用笔尖一二分。在书写过程中，作者落笔多用露锋。横笔竖下，竖笔横下。下笔以此铺垫而蓄势。同一个笔画，在不同的字形中，作者作多种变化，使形式避免了雷同。而熟练技术下的精致和流畅，更使每一个笔画在不同的字形结构中获得了十分精美和谐的形式，历代书家崇拜追随《兰亭序》的不计其数，但是能得《兰亭序》风神的不多。这说明它的技术难度还是相当高的。为学习方便，我们化繁为简，按照汉字组字基本笔画的顺序，选择典型的例字，做一些解说分析：

一、点的写法

（一）单点

单点分正点、侧点、平点。

正点：从左上入笔，轻按下行，回锋提起。（图一）

侧点：从左上入笔，轻按右下行，回锋提起。或顺锋右上行，提起。（图二）

平点：从左入笔，轻按右行，回锋提起。（图三）

（二）复合点

复合点分上二点、下二点、侧二点、中二点、侧三点、四连点。

上二点：整体体势上开下合，从左上落笔，轻顿提起，顺势空掠，到右上落下，轻顿向左提起。（图四）

下二点：整体体势上合下开，左点从右上下笔往左下走，轻顿提起，顺势往右上，从左上往右落笔，轻顿往左提起，转折带出笔锋。或直接往右下轻顿提起。（图五）

侧二点：注意左开右合，上面单侧点，顺势左下行，落笔轻顿，上提右行，如『况』。或轻顿左行提起，如『终』。侧二点中『将』的写法比较特殊。它的上点和竖画连写，所以从左上落笔后，往右上提起，写完竖后，再写侧二点的下笔，从左下往右上提。（图六）

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com